

komet <i>TWIN 101/ULTRA</i>		METRIC UNITS																												High Performance Nozzles / Boquillas de alto rendimiento Hochleistungsdüsen / Boccaglio ad alto rendimento Bocais de alta performance / Buses à haute performance						Trajectory angle / Angulo de trayectoria Strahlwinkel / Angolo traiettoria Ângulo de trajetória / Angle de jet				24°
		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse		Nozzle / Boquilla Düse / Boccaglio Bocal / Buse												
Pressure Presión Druck Pressione Pressão Pression		12 mm - 0.47"		13 mm - 0.51"		14 mm - 0.55"		15 mm - 0.59"		16 mm - 0.63"		17 mm - 0.67"		18 mm - 0.71"		19 mm - 0.75"		20 mm - 0.79"		21 mm - 0.83"		22 mm - 0.87"		23 mm - 0.91"		24 mm - 0.94"		25 mm - 0.98"		26 mm - 1.02"		27 mm - 1.06"		28 mm - 1.10"						
bar	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée	Flow Caudal Durchfluss Portata Vazão Débit	Radius Radio Radius Gittata Raio Portée								
	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m	m³/h	m						
2,0	7,8	24,2	9,2	25,3	10,6	26,5	12,2	27,7	13,8	28,9	15,6	29,0	17,5	29,1	19,5	29,3	21,7	29,4	23,8	29,6	26,1	29,8	28,4	30,0	31,1	30,2	33,8	30,4	36,7	30,6	39,4	30,7	42,3	30,9						
2,5	8,7	26,8	10,3	27,9	11,9	29,0	13,7	30,2	15,4	31,3	17,4	31,9	19,5	32,5	21,8	33,2	24,2	33,8	26,6	34,1	29,2	34,4	31,8	34,8	34,7	35,1	37,8	35,4	41,0	35,8	44,1	36,1	47,3	36,5						
3,0	9,6	29,4	11,2	30,5	13,0	31,6	15,0	32,6	16,9	33,7	19,1	34,8	21,4	35,9	23,9	37,1	26,5	38,2	29,2	38,6	31,9	39,1	34,8	39,5	38,0	39,9	41,4	40,5	44,9	41,0	48,3	41,6	51,8	42,1						
3,5	10,3	31,2	12,1	32,3	14,1	33,3	16,2	34,4	18,2	35,5	20,6	36,7	23,1	37,9	25,8	39,1	28,7	40,4	31,5	41,0	34,5	41,6	37,6	42,2	41,1	42,9	44,7	43,6	48,5	44,4	52,2	45,2	56,0	45,9						
4,0	11,1	32,9	13,0	34,0	15,1	35,1	17,3	36,2	19,5	37,3	22,1	38,6	24,7	39,9	27,6	41,2	30,7	42,5	33,7	43,4	36,9	44,2	40,2	45,0	43,9	45,8	47,8	46,8	51,8	47,8	55,8	48,7	59,8	49,7						
4,5	11,7	33,9	13,8	35,0	16,0	36,2	18,3	37,4	20,7	38,6	23,4	39,9	26,2	41,2	29,3	42,5	32,5	43,9	35,7	44,8	39,1	45,7	42,6	46,6	46,6	47,6	50,7	48,7	55,0	49,8	59,2	50,9	63,5	52,0						
5,0	12,4	34,8	14,5	36,1	16,8	37,3	19,3	38,6	21,8	39,8	24,7	41,2	27,6	42,5	30,9	43,9	34,3	45,2	37,7	46,2	41,2	47,3	44,9	48,3	49,1	49,3	53,5	50,6	58,0	51,8	62,4	53,1	66,9	54,3						
5,5	13,0	35,7	15,2	37,1	17,7	38,4	20,3	39,7	22,9	41,1	25,9	42,4	29,0	43,8	32,4	45,1	35,9	46,5	39,5	47,6	43,2	48,7	47,1	49,8	51,5	50,9	56,1	52,2	60,8	53,5	65,4	54,9	70,2	56,2						
6,0	13,5	36,6	15,9	38,1	18,4	39,5	21,2	40,9	23,9	42,4	27,0	43,7	30,3	45,0	33,8	46,4	37,5	47,7	41,3	48,9	45,2	50,1	49,2	51,3	53,8	52,5	58,6	53,9	63,5	55,3	68,3	56,7	73,3	58,1						
6,5	14,1	37,4	16,6	38,9	19,2	40,4	22,0	41,8	24,9	43,3	28,1	44,6	31,5	46,0	35,2	47,3	39,1	48,7	43,0	49,9	47,0	51,2	51,2	52,4	56,0	53,7	61,0	55,1	66,1	56,5	71,1	57,9	76,3	59,3						
7,0	14,6	38,2	17,2	39,7	19,9	41,2	22,9	42,7	25,8	44,2	29,2	45,6	32,7	46,9	36,5	48,3	40,6	49,7	44,6	51,0	48,8	52,3	53,2	53,6	58,1	54,9	63,3	56,3	68,6	57,7	73,8	59,1	79,2	60,6						

P.S. The performance data were obtained under ideal testing conditions and may be adversely affected by wind and other factors. Pressure refers to pressure at nozzle. A lowered trajectory angle improves the irrigation efficiency in windy conditions. For every 3° drop of the trajectory angle the throw is reduced by approx. 3 to 4%.

P.S. Los datos indicados en la tabla se refieren a condiciones de calma y pueden ser influenciados negativamente por viento u otros factores. La presión efectiva indicada se refiere a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria, ayuda a mejorar la eficacia del riego en condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4 %.

P.S. Die in der Tabelle angegebenen Daten beziehen sich auf Windstille und können durch Windeinfluss oder andere Faktoren negativ beeinflusst werden. Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich auf den Druck an der Düse. Das Absenken des Strahlwinkels erhöht die Effizienz der Beregnung bei Wind. Je 3 Grad Absenkung vermindert sich die Wurfweite um ca. 3 bis 4%.

P.S. I dati si riferiscono ad aria calma e pressione al boccaglio. L'angolo di traiettoria del getto ribassato migliora l'efficienza dell'irrigazione in condizioni di vento riducendo leggermente la gittata. In generale ogni 3° di abbassamento della traiettoria la gittata si riduce del ca. 3-4%.

P.S. Os dados indicados na tabela se referem as condições normais e podem ser influenciadas por vento ou outros fatores. A pressão efetiva indicada se refere à pressão no bocal. O baixo ângulo da trajetória, melhora a eficácia da irrigação em condições de vento. Para cada 3° que se baixa no ângulo da trajetória, o alcance do jato se reduz aproximadamente entre 3 e 4%.

P.S. Toutes les données techniques ont été obtenues dans des conditions idéales de fonctionnement. Il faut cependant tenir compte des conditions locales, telles que vent et autres facteurs, qui peuvent les influencer négativement. Les pressions indiquées s'entendent pression à la buse. En cas de vent, l'abaissement de l'angle du jet améliore l'efficacité de l'arrosage, réduisant légèrement la portée du jet. Chaque réduction de 3° de l'inclinaison de la trajectoire du jet, raccourcit la portée d'environ 3-4 %.

To determine the throw data of above model used with an 18° trajectory angle and installed at the end of a pivot, apply a factor 0.82 to the throw data shown in above performance table.

Para determinar los datos de alcance del modelo encima, usado con un ángulo de trayectoria de 18° e instalado al final de un pivot, aplicar un factor 0.82 a los datos de alcance que se muestra en la tabla de rendimiento encima.

Um die Wurfdaten des obigen Modells zu ermitteln, wenn es mit einem 18° Strahlwinkel und am Ende eines Pivot installiert ist, muss ein Faktor 0.82 auf die in der obigen Performance-Tabelle angegeben Wurdaten angewandt werden.

Per determinare i dati di gittata di questo modello, usato con un agolo di traiettoria di 18° e installato alla fine di un pivot, applicare un fattore 0.82 ai dati di gittata mostrati nella tabella di performance di cui sopra.

Para determinar os dados de alcance do modelo acima, utilizado com ângulo de trajetória de 18° e instalado ao final do pivô, aplicar fator de 0.82 nos dados de alcance mostrado na tabela de performance acima.

Afin de déterminer la portée du modèle ci-dessus, lorsqu'il est utilisé avec un angle de trajectoire de 18° et installé à l'extrémité d'un pivot, appliquez un facteur de 0.82 à la portée indiquée dans le tableau de performance ci-dessus.